

	English	French	German	Italian	Spanish	Polish
	RMO Europe uses symbols conforming to ISO 15223-1 in addition, symbols that are necessary but not listed in this standard have been added. They may appear on the packaging / labels, or even the instructions for use if there is one.	RMO Europe utilise des symboles conformes à la norme ISO 15223-1 de surcroît, des symboles nécessaires, mais non répertoriés dans ladite norme ont été ajoutés. Ils peuvent apparaître sur l'emballage / les étiquettes, voire le mode d'emploi s'il y en a un.	RMO Europe verwendet Symbole, die der ISO-Norm 15223-1 entsprechen. Darüber hinaus wurden Symbole hinzugefügt, die in der ISO-Norm 15223-1 nicht aufgeführt sind, aber notwendig sind. Diese Symbole können auf der Verpackung / den Etiketten und, falls vorhanden, in der Gebrauchsanweisung erscheinen.	RMO Europe utilizza simboli conformi a ISO 15223-1, inoltre sono stati aggiunti simboli necessari ma non elencati in questo standard. Possono apparire sull'imballaggio/ etichette, o anche sulle istruzioni per l'uso se ce n'è una.	RMO Europe utiliza símbolos conformes a la norma ISO 15223-1. Además, se han añadido símbolos que son necesarios pero que no figuran en esta norma. Pueden aparecer en el embalaje/ etiquetas, o incluso en las instrucciones de uso si las hay.	RMO Europe używa symboli zgodnych z normą ISO 15223-1, a dodatkowo dodano symbole, które są niezbędne, ale nie zostały wymienione w normie. Mogą one znajdować się na opakowaniach/etykietach lub nawet w instrukcji użytkowania, jeśli taka istnieje.
	Catalog Number	Référence Catalogue	Artikelnummer im Katalog	Numero di catalogo	Número de catálogo	Numer katalogowy
	Batch code	N° de lot	Lot-Nr.	Numero di lotto	Código de lote	Numer partii
	Unique Device Identifier	Identifiant Unique du Dispositif	einmalige Produktkennung	Codice UDI	Identificador único del dispositivo	Unikalny identyfikator urządzenia
	Do not re-use	Ne pas réutiliser	Nicht wiederverwenden	Non riutilizzare	No reutilizar	Nie używać ponownie
	Manufacture Date	Date de fabrication	Datum der Herstellung	Data di produzione	Fecha de fabricación	Data produkcji
	Manufacturer	Fabricant	Hersteller	Produttore	Fabricante	Producent
	Product quantity	Quantité de produit	Menge des Produkts	Quantità	Cantidad de producto	Ilość produktu
	Palmer notation for identification tooth	Identification des dents par notation Palmer	Identifizierung der Zähne durch Palmer-Notation	Identificazione del dente con notazione Palmer	Notación de Palmer para la identificación del diente	Identyfikacja zębów za pomocą punktacji Palmera
	Caution/Warning	Attention	Achtung	Attenzione	Precaución/Advertencia	Uwaga
	Consult instructions for use or consult electronic instructions for use	Consulter les précautions d'emploi. Ou consulter les précautions d'emploi électroniques.	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung oder nehmen Sie die elektronische Gebrauchsanweisung	Consultare le istruzioni per l'uso o consultare le istruzioni per l'uso elettroniche	Consultar las instrucciones de uso o consultar las instrucciones de uso electrónicas	Należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa. Można też zapoznać się z informacjami na temat środków ostrożności dotyczących urządzeń elektronicznych.
	Non-sterile	Non stérile	Nicht steril	Non sterile	No estéril	Niesterylne
	Do not resterilize	Ne pas re-stériliser	Nicht erneut sterilisieren	Non risterilizzare	No esterilizar	Nie do ponownej sterylizacji
	Sterilized using irradiation	Stérilisé par irradiation	Durch Bestrahlung sterilisiert	Sterilizzato mediante irradiazione	Esterilizado por irradiación	Sterylizowane przez napromieniowanie
	Keep away from sunlight	Conserver à l'abri de la lumière	Vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren	Conservare al riparo dalla luce	Mantener alejado de la luz solar	Przechowywać w ciemnym miejscu
	Use by	Date limite d'utilisation	Mindesthaltbarkeitsdatum	Data di scadenza	Fecha de caducidad	Data przydatności
	Do not use if package is damaged.	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist	Non utilizzare se la confezione è danneggiata	No utilizar si el envase está dañado	Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone
	Authorized representative in the European community	Représentant Autorisé	Bevollmächtigter Vertreter	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea	Representante autorizado en la comunidad europea	Autoryzowany przedstawiciel
	Contains or presence of natural rubber latex	Contient du latex	Enthält Latex	Contiene lattice	Contiene o presencia de látex de caucho natural	Zawiera lateks
	Contains Nickel/Chromium	Contient du nickel chrome	Enthält Nickel Chrom	Contiene nickel/cromo	Contiene níquel/cromo	Zawiera nikiel i chrom
	CE Mark for class I device	Conformité CE pour dispositifs Classe I.	CE-Konformität für Geräte der Klasse I.	Marchio CE per dispositivi di Classe I	Marca CE para dispositivos de Clase I	Zgodność CE dla urządzeń klasy I.
	CE Mark for class Is, Im, Ir, IIa, IIb, III device	Conformité CE pour dispositifs Classe Is, Im, Ir, IIa, IIb, III.	CE-Konformität für Geräte Klasse Is, Im, Ir, IIa, IIb, III.	Marchio CE per dispositivi di Classe Is, Im, Ir, IIa, IIb, III.	Marca CE para dispositivo de Clase Is, Im, Ir, IIa, IIb, III	Zgodność CE dla urządzeń klasy Is, Im, Ir, IIa, IIb, III.
	For use or distribution by orthodontic professional only	A usage professionnel seulement.	Anwendung nur durch kieferorthopädischen Fachpersonal	Solo per uso professionale	Uso exclusivo profesional	Tylko do użytku profesjonalnego.
	Distributor	Distributeur	Vertriebspartner	Distributore	Distribuidor	Dystrybutor
	Importator	Importateur	Importeur	Importatore	Importador	Importer
	Medical device	Dispositif médical	Medizinisches Gerät	Dispositivo medico	Producto sanitario	Wyrób medyczny
	Humidity limitation	Limite du taux d'humidité	Grenzwert für die Luftfeuchtigkeit	Limite di umidità	Limite de humedad	Granica wilgotności
	Temperature limit	Limite de températures	Temperaturgrenze	Limite di temperatura	Limite de temperatura	Granica temperatury
	ROTH Prescription	Prescription ROTH	Technik ROTH	Tecnica ROTH	Prescripción ROTH	Preskrypcja ROTH
	MBT Prescription	Prescription MBT	Technik MBT	Tecnica MBT	Prescripción MBT	Preskrypcja MBT
	Biopressive prescription	Prescription biopressive	Technik biopressive	Tecnica biopressiva	Técnica biopressiva	Preskrypcja biopressywna
	No returnable	Ni repris Ni échangé	vom Umtausch ausgeschlossen	Non rendibile	No retornable	Brak możliwości zwrotu lub wymiany
	Angulation	Angulation	Abwinkelung	Angolazione	Angulación	Angulacja
	Torque	Torque	Torque	Torque	Torque	Tork
	Distal Offset	Offset Distal	Offset Distal	Offset distale	Offset distal	Offset dystalny
	Mesial Offset	Offset Mesial	Offset Mesial	Offset mesiale	Offset mesial	Przesunięcie międzywzrostkowe

	Bulgarian	Danish	Finish	Greek	Hungarian	Deens
	RMO Europe използва символи, съответстващи на ISO 15223-1. Освен това са добавени символи, които са необходими, но не са изброени в този стандарт. Те могат да се появят на опаковката/ етикетите или дори в инструкциите за употреба, ако има такива.	RMO Europe anvender symboler, der er i overensstemmelse med ISO 15223-1. Derudover er der tilføjet symboler, som er nødvendige, men som ikke er opført i denne standard. De kan forekomme på emballagen/ etiketterne eller endda på brugsanvisningen, hvis der findes en sådan.	RMO Europe käyttää ISO 15223-1 -standardin mukaisia symboleja. Lisäksi on lisätty symboleja, jotka ovat välttämättömiä mutta joita ei ole lueteltu tässä standardissa. Ne voivat esiintyä pakkauksessa / etiketeissä tai jopa käyttöohjeessa, jos sellainen on olemassa.	Η RMO Europe χρησιμοποιεί σύμβολα σύμφωνα με το πρότυπο ISO 15223-1. Επιπλέον, έχουν προστεθεί σύμβολα που είναι απαραίτητα αλλά δεν αναφέρονται σε αυτό το πρότυπο. Μπορεί να εμφανίζονται στη συσκευασία/ετικέτες ή ακόμη και στις οδηγίες χρήσης, εάν υπάρχουν.	Az RMO Europe az ISO 15223-1 szabványnak megfelelő szimbólumokat használ, emellett olyan szimbólumokkal egészült ki, amelyek szükségesek, de nem szerepelnek ebben a szabványban. Ezek megjelenhetnek a csomagoláson/cimkéken, vagy akár a használati utasításon is, ha van ilyen.	RMO Europe gebruikt symbolen die voldoen aan ISO 15223-1. Daarnaast zijn symbolen toegevoegd die noodzakelijk zijn, maar niet in deze norm zijn opgenomen. Zij kunnen voorkomen op de verpakking/etiketten, of zelfs op de gebruiksaanwijzing als die er is.
	Каталожен номер	Katalognummer	Luettelonumero	Αριθμός καταλόγου	Katalógusszám	Catalogusnummer
	Партиден номер	Batchkode	Eräkoodi	Κωδικός партиδας	Tételkód	Partijnummer
	Уникален идентификатор на устройството	Unikt udstyrsidentifikator	Yksilöllinen laitetunniste	Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής	Egyedi eszközazonosító	Unieke apparaatidentificatie-code
	Да не се използва повторно	Må ikke genbruges	Ei saa käyttää uudelleen	Μην επαναχρησιμοποιείτε	Ne használja fel újra	Niet opnieuw gebruiken
	Дата на производство	Fremstillingsdato	Valmistuspäivämäärä	Ημερομηνία κατασκευής	Gyártás dátuma	Vervaardigingsdatum
	Производител	Producent	Valmistaja	Κατασκευαστής	Gyártó	Fabrikant
	Количество	Produktmængde	Tuotteen määrä	Ποσότητα προϊόντος	Termék mennyisége	Hoeveelheid product
	Палмър нотация за идентификация на зъб	Palmer notation til identifikation af tand	Palmerin merkintä tunnistushammasta varten	Σύστημα αναγνώρισης των δοντιών με σημειογραφία Palmer	Palmer számozási rendszer a fogazonosítására	Palmer notatie voor identificatie tand
	Внимание	Forsigtighed/advarsel	Varoitus/varoitus	Προσοχή/προειδοποίηση	Vigyázat/Figyelmeztetés	Voorzichtig/waarschuwing
	Консултирайте се с инструкциите за употреба или с електронните инструкции за употреба	Se brugsanvisningen eller se den elektroniske brugsanvisning	Tutustu käyttöohjeisiin tai sähköisiin käyttöohjeisiin.	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης ή τις ηλεκτρονικές οδηγίες χρήσης	Olvassa el a használati útmutatót, vagy az elektronikus használati utasítást.	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing of raadpleeg de elektronische gebruiksaanwijzing
	Нестерилен	Ikke-steril	Epästeriili	Μη αποστειρωμένο	Nem steril	Niet-steriel
	Да не се стерилизира повторно	Må ikke steriliseres	Ei saa steriloida uudelleen	Μην αποστειρώνεται ξανά	Ne sterilizálja újra	Niet opnieuw steriliseren
	Стерилизирани чрез облъчване	Steriliseres ved hjælp af bestråling	Steriloitu säteilyttämällä	Αποστειρώνεται με ακτινοβολία	Besugárzással sterilizálva	Gesteriliseerd door middel van bestraling
	Да се пази от слънчева светлина	Holdes væk fra sollys	Säilytettävä poissa auringonvalolta	Μακριά από το ηλιακό φως	Napfénytől védendő	Verwijderd houden van zonlicht
	Използвайте преди	Anvendelse ved	Käyttö	Ημερομηνία λήξης	Felhasználható	Gebruiken bij
	Не използвайте, ако опаковката е повредена.	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget.	Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut.	Μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά.	Ne használja, ha a csomagolás sérült	Niet gebruiken indien verpakking beschadigd is.
	Оторизиран представител в Европейската общност	Autoriseret repræsentant i det europæiske fællesskab	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην ευρωπαϊκή κοινότητα	Felhatalmazott képviselő az európai közösségben	Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap
	Съдържа или има наличие на естествен каучуков латекс	Indeholder eller tilstedeværelse af naturgummilætex	Sisältää tai sisältää luonnonkumilätekseä	Περιέχει ή υπάρχει φυσικό λάτεξ από καουτσούκ	Természetes gumiláteket tartalmaz, vagy jelen van benne	Bevat of aanwezigheid van natuurlijk rubberlatex
	Съдържа никел/хром	Indeholder nikkel/chrom	Sisältää nikkeliä/kromia	Περιέχει νικέλιο/χρώμιο	Nikkelt/krómot tartalmaz	Bevat nikkel/Chromium
	Маркировка CE за изделие от клас I	CE-mærket for klasse I-udstyr	CE-merkintä luokan I laitteelle	Σήμανση CE για συσκευή κατηγορίας I	CE-jelölés Angle I. osztályú eszközre	CE-merkteken voor hulpmiddel van klasse I
	Маркировка CE за устройство от клас Is, Im, Ir, Ila, Ilb, Ill	CE-mærke for klasse Is, Im, Ir, Ila, Ilb, Ill udstyr	CE-merkintä luokkien Is, Im, Ir, Ila, Ilb, Ill laitteille.	Σήμα CE για συσκευή κλάσης Is, Im, Ir, Ila, Ilb, Ill	CE-jelölés az Angle Is, Im, Ir, Ila, Ilb, Ill. osztályú eszközökre vonatkozóan	CE-merkteken voor klasse Is, Im, Ir, Ila, Ilb, Ill hulpmiddel
	За употреба или разпространение само от специалисти по ортодонтия	Kun til brug eller distribution af ortodontisk fagmand	Vain oikomishoidon ammattilaisien käyttöön tai jakeluun.	Για χρήση ή διανομή μόνο από επαγγελματίες ορθοδοντικούς	Kizárólag fogszakabályozó szakember általi használatra vagy forgalmazásra	Uitsluitend bestemd voor gebruik of distributie door orthodontisten
	Дистрибутор	Distributør	Jakelija	Διανομέας	Forgalmazó	Distributeur
	Вносител	Importør	Maahantuojaja	Εισαγωγέας	Importőr	Importeur
	Μεδικинско изделие	Medicinsk udstyr	Lääkinnällinen laite	Ιατρική συσκευή	Orvostechnikai eszköz	Medisch hulpmiddel
	Граници на влажност	Fugtighedsbegrænsning	Kosteusrajoitus	Περιορισμός υγρασίας	Páratartalom korlátozás	Beperking vochtigheid
	Τемпературни граници	Temperaturgænse	Lämpötilarajoitus	Όριο θερμοκρασίας	Hőmérsékleti határérték	Temperatuurgrens
	Πрескриπция ROTH	ROTH Prescription	ROTH Määräys	Τεχνική ROTH	ROTH	ROTH Voorschrift
	Πрескрипция MBT	MBT Prescription	MBT Määräys	Τεχνική MBT	MBT	MBT Voorschrift
	Πрескрипция BIOPROGRESSIVE	BIOPROGRESSIVE Prescription	BIOPROGRESSIVE Määräys	Τεχνική BIOPROGRESSIVE	BIOPROGRESSIVE	BIOPROGRESSIEF Voorschrift
	Без възможност за връщане	Ingen returret	Ei palautettavissa	Δεν επιστρέφεται	Nem visszaváltható	Geen teruggave
	Αγγуляция	Angulation	Kulmaus	Γωνίωση	Anguláció	Hoekverdraaiing
	Торк	Torque	Vääntömomentti	Ροπή	Torque	Koppel
	Дистален офсет	Distal forskydning	Distaalinen offset	Άπω μετατόπιση	Disztál offset	Distale offset
	Μεσιален офсет	Mesial forskydning	Mesiaalinen offset	Εγγύς μετατόπιση	Meziál offset	Mesiale Offset

	Portugiesisch	Šwedish	Tcheq	Slovaquian
	A RMO Europa utiliza símbolos em conformidade com a norma ISO 15223-1, foram adicionados símbolos que não constam desta norma mas que são necessários. Podem aparecer nas embalagens/rótulos, ou mesmo nas instruções de utilização, caso existam.	RMO Europe använder symboler som motsvarar ISO 15223-1. Dessutom har symboler lagts till som är nödvändiga men som inte finns med i denna standard. De kan förekomma på förpackningen/etiketten och även i bruksanvisningen om en sådan finns tillgänglig.	RMO Europe používá symboly odpovídající normě ISO 15223-1. Kromě toho byly přidány symboly, které jsou nezbytné, ale nejsou v této normě uvedeny. Mohou být uvedeny na obalu/etiketě nebo i v návodu k použití, pokud je k dispozici.	RMO Europe používa symboly, ktoré zodpovedajú norme ISO 15223-1. Okrem toho boli pridané symboly, ktoré sú potrebné, ale nie sú uvedené v tejto norme. Môžu byť uvedené na obale/štítku alebo aj v návode na použitie, ak je k dispozícii.
	Número de catálogo	Katalognummer	Katalogové číslo	Katalógové číslo
	Código de lote	Lot-nr.	Číslo šarže	Číslo šarže
	Identificador Único do Dispositivo	Unikt identifieringsnummer för produkten	Jedinečný identifikátor prostředku	Jedinečný identifikátor zariadenia
	Não reutilizar	Återanvänd inte	Nepoužívat opakovaně	Nepoužívať opakovane
	Data de fabrico	Tillverkningsdatum	Datum výroby	Dátum výroby
	Fabricante	Tillverkare	Výrobce	Výrobca
	Quantidade de produto	Kvantitet av produkten	Množství výrobku	Množstvo výrobku
	Notação Palmer para identificação do dente	Palmer-notering för att identifiera tanden	Palmerův zápis k identifikaci zuba	Palmerov zápis na identifikáciu zuba
	Cuidado/Alerta	Försiktighet/varning	Varování/upozornění	Upozornenie/výstraha
	Consultar as instruções de utilização ou consultar instruções electrónicas de utilização	Följ bruksanvisningen eller läs den elektroniska bruksanvisningen.	Dodržujte návod k použití nebo si přečtěte elektronický návod k použití	Dodržiavajte návod na použitie alebo si prečítajte elektronický návod na použitie
	Não estéril	Icke-steril	Nesterilní	Nesterilné
	Não reesterilizar	Får inte återsteriliseras	Neresterilizujte	Neresterilizujte
	Esterilizado por irradiação	Steriliseras genom bestrålning	Sterilizováno ozařováním	Sterilizované ožarovaním
	Manter afastado da luz solar	Undvik solljus	Uchovávejte mimo dosah slunečního záření	Uchovávať mimo dosahu slnečného svetla
	Data de validade	Används senast	Použijte do	Používajte do
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada.	Använd inte om förpackningen är skadad.	Nepoužívejte, pokud je obal poškozen.	Nepoužívajte, ak je obal poškodený.
	Mandatário/Representante autorizado na Comunidade Europeia	Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen	Autorizovaný zástupce v Evropském společenství	Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve
	Contém látex de borracha natural	Innehåller naturgummilátex	Obsahuje nebo je přítomen přírodní latex	Obsahuje alebo je prítomný prírodný kaučukový latex
	Contém Níquel/Crômio	Innehåller nickel/krom	Obsahuje nikel/chrom	Obsahuje nikel/chróm
	Marca CE para dispositivo médico de classe I	CE-märkning för klass I-produkter	Označení CE pro prostředky třídy I	Označenie CE pre pomôcky triedy I
	Marca CE para dispositivo médico de classe Ie, Im, Ir, IIa, IIb, III	CE-märkning för produkter av klass Is, Im, Ir, IIa, IIb, III	Označení CE pro prostředky třídy Is, Im, Ir, IIa, IIb, III	Označenie CE pre pomôcky triedy Is, Im, Ir, IIa, IIb, III
	Para utilização ou distribuição apenas por profissionais de ortodontia	Endast för användning eller distribution av ortodontipersonal	Pouze pro použití nebo distribuci ortodontickými odborníky	Na používanie alebo distribúciu len ortodontickými odborníkmi
	Distribuidor	Distributör	Distributor	Distribútor
	Importador	Importör	Dovozce	Dovozca
	Dispositivo médico	Medicinsk utrustning	Zdravotnický prostředek	Zdravotnícka pomôcka
	Limites da humidade	Gränsvärde för fuktighet	Mezni hodnota vlhkosti	Limit vlhkosti
	Limites de temperatura	Temperaturgräns	Teplotní limit	Teplotný limit
	Prescrição ROTH	ROTH-teknik	Preskripce ROTH	Predpis ROTH
	Prescrição MBT	MBT-teknik	Preskripce MBT	MBT predpis
	Prescrição BIOPROGRESSIVE	BIOPROGRESSIVE-teknik	BIOPROGRESSIVE preskripce	BIOPROGRESSIVE predpis
	Não pode ser devolvido	Ingen returrätt	Nelze sledovat	Nie je sledovateľný
	Angulação	Angulering	Angulace	Angulácia
	Torque	Torque	Torze	Torzia
	Distal Offset	Distal offset	Distální posun	Distálny posun
	Mesial Offset	Mesial offset	Mesiální posun	Mesiálny posun